

32-96
485

戰後南洋華僑概況

「西婆羅洲之部」

新加坡文藝出版社
號一十五街下底
SIN CHEW BOON HEAN PUBLISHERS
No. 51, Cross Street, Singapore

序

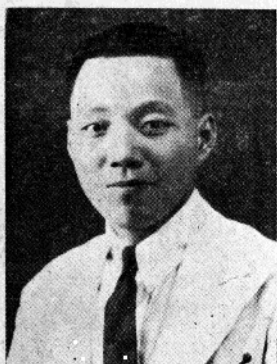
溯自太平洋戰事發生，南洋羣島相繼淪陷敵手，我華僑生命，財產損失之慘重，教育經濟遭敵之摧殘，難以勝計，現在敵寇降服，勝利已達，實有調查紀載之必要；余友許以謙君——前「南洋華僑籌賑概覽」編者——最近以所編「戰後西婆羅洲華僑概況」稿件見示，並囑予作序，余閱其內容，除敘述荷蘭過去統治時代之政制沿革外，大部編載我華僑在淪陷期間，慘被敵寇屠殺，活埋，酷刑，掠奪，種種遭難經過，另一方面揭發敵寇毒辣殘酷；非人道之行為，使世人之認識，余以所編事實，有闕我僑胞為國族正氣，不屈不辱，慷慨赴義之忠烈史蹟，可資後人觀感考証，故樂而序之。

蕭 風

一九四七，三月于星洲



本 社 編 輯 全 人 合 影



之一九四〇年南洋華僑著眼覺之時
本書編者許南君

天南文庫

劉建緒題



文化出版社

敬言惕民族

人浩題

拳往切來

黃鎮球敬題



毋忘祖國

黃鎮球題





與使特俊迪事領總華印荷慰宣央中
照玉婦夫事領總華印荷慰宣央中

駐北婆羅洲卓故領事還來殉難始末誌

卓故領事還來福廷閣侯人也。少東庭訓，聰慧異常。入學後，每試輒列前茅。畢業燕京大學後，復留學法國。返國後，入外交部任職，敏於任事，奮發有為，深被器重。廿九年奉派任山打根領事。

民國三十年十二月八日敵寇南侵，高菲律濱後，即進攻北婆羅洲，山打根緊張。領事曾天安等逃劫先生走避。時山打根與祖國電訊交通已中斷，先生以奉外部指令，不能擅自行動。一月十九日山打根淪陷，走展領事館常開館辦公，大門高懸青天白日滿地紅國旗。先生危坐辦公桌前。敵酋入館逮先生，并以利刃加頸脅以合作。先生誓賦不屈。敵索檔案，及密碼本。先生指以壁中夾書謂悉在左可取去。敵大怒。縛先生及隨員領事楊登程君，主事馮元君入獄。卓楊三夫人及兒女均被捕，且不准取一物。入獄後，痛被毒打，先生及楊屬二君遍體血痕，屈君且打落牙齒九個。樂解往古教集中營，沿途僑胞均密送銀錢，衣物。先生之道德感人如此。在古晉集中營中，與英俘為伍，日做苦工，掘地鋤草種樹等，其後又被迫自路，敵監視較嚴，先生乘間識一僑胞丁君道免者，請以每日傳送當地華文日報於密約之土庫內，

浩氣凌雲

伍伯勝題



丁君許之，先生乘間取出揭返，譯成英文與英俘傳觀。至卅三年五月間，被二爪哇守兵發覺報告敵憲兵，在各俘房酷刑嚴訊之下，事均敗露，丁君亦被捕，先生遂於九月間與沙勞越內閣總理克拉克氏及丁君等十人被解往亞庇監獄受苦刑，居三月餘，病死者六人，時聯軍飛機轟炸已甚猛烈，後監獄被炸，先生被彈片傷頭及臂部，遂移保佛監獄，該處聯軍轟炸亦甚烈，經於四月十二日轉拘根地告，七月一日先生監禁滿期，出居僑胞何永運家，但仍被監視，當地僑眾以聯軍已在保佛登陸，勸先生速避匿山林中以候聯軍之來，先生以敵寇慘無人道恐因彼一人逃遁累及全華僑胞，婉辭謝之，先生之仁厚如此，七月六日（即聯軍在亞庇登陸

浩氣長存

戴惺是題



前一日）晨三時許，敵警長二人門部木內中佐及芥山光谷中尉持火炬來喚先生，先生不得已隨之去，詎知即於是時與砂勞越內閣總理克拉克及其他英人二美人一同被慘殺於飛機場前之樹林中，先生年僅卅四歲耳，嗚呼痛哉。

前年十月（即先生故後三個月）納閣氏政廳派前西海岸省長伊文氏來訪下落，見得知情土人，引導發掘，五人屍身分埋五處，均尋出，惟均無首級，骸骨亦散亂不全，即分別收貯，寄存縣署，穴中夾有樹膠片及柴炭等物，可見被殺後，尚被肢解焚坑，發掘時，先生有遺履一，伊文氏在古晉集中營時，與先生同起居

，故能辨識，一當地僑胞與縣長前住東見，又得頭髮一束，門齒三，膝蓋，指骨，骨骨各一，衣片壹片，為某君所贈之衣，猶可辨識，凡此即現在護送回國之活體也，去年秋，我國駐山打根領事復函，以先生殉難始末呈報外交部，嗣後復電令派員護送遺骸回國，先由根地告於十二月十五日送到亞庇，現由該領事領事護送回國，該屠殺先生之妻犯二名，則於去年九月廿日在本坡潭宜監獄，由英軍執行絞刑，亦使家屬者稍雪無窮之冤也，卓故領事殉難始末，詳報告如上。

星洲總領事館

追悼 卓還來領事大會

我駐星大使李鐵鈞亦邀致花團誌意
星洲卓氏公會亦假總領事館舉行追悼會

我國駐山打根卓故領事於日前南進時，忠貞不屈，受敵慘殺，我外部為珍愛英雄，特令派員護送遺骸回國，茲值卓領事殉難週年，我駐星總領事及各僑團各學校暨各報社於昨日上午十時假總領事館舉行卓故領事追悼大會，到有僑界代表數百人，由副領事羅大發李鐵鈞氏致歡迎詞，此間僑團，各校，報社及卓領事生前親友或致致花圈，或敬送花圈凡百餘件，鮮丹翠，圍繞靈座，會場空氣極為肅穆，哀樂奏後，主祭伍領事宣讀祭文，總領事報告卓故領事殉難經過，次由伍領事敬花圈，禮畢，此間卓氏公會將於總領事館舉行追悼會以表哀悼。

兩卓故領事遺骸將於本月廿六日，由山打根領事館下隨習領事浩護送赴香港親呈外交部駐港辦事處云。

恭祈伍總事「祭卓故領事文」及鄭領事報告其殉難經過分誌如次：

祭卓故領事文

維中華民國卅六年二月廿三日駐新加坡總領事伍伯勝，謹奉全體館員及新加坡各僑團各報館代表等，以香花蔬菓，致祭於前駐山打根領事卓還來先生之靈曰：嗚呼！死有重於泰山，或恆於鴻毛，在乎趨舍之間耳，當先生由安南奉調至山打根也，適值祖國抗戰激進之時，先生領導僑胞，努力籌賑，鼓勵捐輸，夙夜辛勞，繼而巡視全屬，西道古言，所過各處，挾帶廉衆，莫不感佩，至今各地僑胞，猶皆懷念不置，先生辦事勤誠，深入人心者也，泊乎日寇跳梁，根株滄陷，先生慷慨就逮，誓賊不屈，敵以利刃加頸威脅合作，而先生忠烈，自矢誓不屈從，從容待決，視死如歸，此先生之忠勇可以昭萬世而勵無窮者也，其後倭酋貪婪酷刑，先生志節不變，甘苦若辛，對於同伴消息，時加存護，且應為難全難友，與敵首抗爭，後因密與外界通消息，翻譯電訊，供給難友，被敵查獲，判入監獄，而先生志不少餒，強毅如故，勝此次巡視婆洲，所遇先生同僑友人，不論中西，無不極表敬意，念念不忘，至譽為壯妻羅洲之英雄。此非先生之德澤及人，苟克臻此！卅四年七月一日先生之被俘而留居于根地告，其時聯軍反攻作勢已迫眉睫，僑胞咸勸先生隱避山林，以俟機軍登陸，而先生浮想既寬之慘無人道，不願以一人而累及全埠無辜僑衆，此先生之仁厚安人，實可以格天地而立頭諸者，嗚呼！不料以此竟於聯軍登陸前一晚，慘遭奇字耶！嗟夫！暴政南侵，時歷三載餘，蹂躪滿東亞，方其盛時，生殺予奪，氣誦滔天，一般深明大體者，泰瀾辜微，趨附之生，惟恐或後。正氣銷沉，廉恥喪喪，可為痛心，而先生誓不苟生，惟仁得仁，反正氣沉宇內，幾區獨於孤島，赤心忠忱，可與日月並存，天地同久，此先生死之所以重於泰山者也！當此遺骸追出星洲，謹開會追悼，以誌哀悼，其美不泯，焉其來歎！嗚呼哀哉！嗚呼哀哉！嗚呼哀哉！

編者按：北婆羅洲，砂撈越，詩巫兩區無大遭破壞外，其餘山打根，安汶，亞庇，納閩均遭敵佔。

變成及墟市區，草草掠掠，遺孤棲苦，山打根，古達，亞庇同僑組織之抗日游擊隊于一九四四年因受十事件發生，被寇軍殺害之僑胞數千人，其慘狀多難以形容者，茲摘誌之以憫閱者。

本書目錄

序 言

致要題詞，駐紮暹羅亞特總領事夫婦及李迪儀特使呈照

駐紮暹羅山打根卓環來領事殉難始末誌

東印度公司起源——位述古代至東印度公司初期史

歐戰人力之東漸及荷人之活躍

西婆羅洲史略——荷屬婆羅洲地方面積人口物產概要

西婆羅洲戰後華僑教育狀況「坤甸教育社團」

西婆羅洲中華公會總會組織及系統

西婆羅洲華僑血史一頁

坤甸開僑史略

坤甸華僑被難史略

卡江之遊及各誌

被日寇慘殺僑胞之骸骨照片

民族英雄賴公芳伯紀念碑

西婆及日同盟之意義

為西婆華僑商會上及

西婆珠星商人應有之

東萬律

松栢港——各僑團僑及被難者傳略

喃吧哇

山口洋市論——開僑及被難者傳略

邦莫概況——及被難華僑傳略——三發埠概況

邦加羣島現況

歷史的教訓

新加坡淪陷與檢証概述

契旬月古蹟，礦場，追述記

……

……

……

……

……

……

……

……

……

……

……

……

……

……

……

……

……

……

……

……

……

……

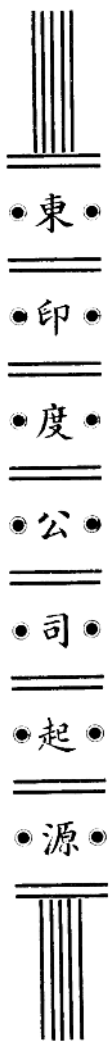
……

……

……

……

……



荷蘭人自一五九五平派第一次遠往商船離赴東方以來，這一六〇二年止，總共派現船六十五艘，分十五次來，其中因險阻艱難，犧牲人命財產不少，而貿易額不多，不僅此也，同業間互相競爭，結果兩敗俱傷，為掃除此弊害起見，乃組織荷蘭東印度公司，此後互相和諧合作而無互相傾軋之害矣。東印度公司資本六百六十五萬盾之有限公司，以經營專利權限特殊出產之農產品等且公司職員多圖私利，公司所經營事業紊亂，致招土人之怨

恨，公司負債數萬萬盾，而瀕于破產狀態，一七九九年遂將公司解散。荷蘭政府取銷公司專利，並由政府收買其所有之財產及土地。

考最初東來之荷蘭人皮斯可登 (Jan Juijgen Van Linschoten) 彼久居東印度對於其印度之風土語言商標知之甚詳著有荷蘭才人東方航海行誌，由其英國一五九四年組織遠東公司至一五九五年才由荷漫領商船隊出發來東，此乃荷人向東方發展第一砲聲。

概述 古代至東印度公司初期史

荷蘭在東印度古代史無確實文獻可考，惟僅知我國人民及南方匈奴因南方氣候溫暖，物產豐富，遂漸南移而至東印度，西歷紀年四一四年晉僧法顯遊東印度歸，道經爪哇已見有華僑人民遷居是邦，土國人及匈奴人為首至東印度之外國人也，當時之原始民族馬來人生活非常低下此可斷言也，匈奴人與東印度公司接觸後一切文化從事開發，爪哇人之宗教美術建築各事均受匈奴人文化之影響，爪哇之名稱亦出于匈奴語，爪哇人受匈奴之影響乃多方面者，而影響最大者為宗教，最初匈奴人輸入之宗教為婆羅門教，佛教之輸入尚在後，據法顯旅行日記當其過爪哇時要羅門教最盛，佛教徒未見及，是知佛教傳入爪哇遠在婆羅門教之後

也，然佛教由印度傳入後，婆羅門教即告消滅，蓋婆羅門教保持階級嚴格制度，而人民大部仍屬奴隸階級者，常受上層之壓迫，佛教以慈悲為教義，於五下層階級庶無苦從，婆羅門教從此一蹶不振矣。匈奴傳入佛教其勢蓋盛在一一〇〇年至一四〇〇年為匈奴人之黃金時代匈奴人為文化先覺者，但為異邦人教傳之不久遂衰矣。

十五世紀前半匈奴教傳入此為由馬來半島進入海門各處東海岸，總事傳授之前印度人及馬來人在爪哇沿岸構成根據地，與土王通款曲，普聯婚姻關係日益密切，使土王皈依回教，其後經若干變遷以迄今日回教之勢力遂彌滿全荷屬東印度。

歐人勢力之東漸及荷人之活躍

歐初訪向東印度者為旅行家馬哥孛羅故于一二九二年由中國
 返歸途中曾至蘇門答臘北部，歐洲諸國中最早在東印度扶植勢力
 者為葡萄牙人，真葡葡才人男子冒險者長于航海初葡人與七亞人
 為宗長戰爭因而侵入非洲在非洲沿岸探險以真葡得寶藏，由此動
 植葡才人之旅行家乃欲尋求東印度洋之航路，已哈羅士士登元
 好望前後印人之航路由斯開拓，一四九八年特甘馬 (Vasco da Gama) 由好望角至印度西海岸之加里可！

一五二年前葡才人在爪哇六甲並發現摩洛哥羣島取得馬六甲
 後乃復蘇門答臘，亞齊，爪哇之商權，葡才人在東方商專基礎
 于其建立，乃在丹島 (Makassar) 建立砲臺取得香料專賣權。西班
 才人羨慕葡才人在東方之發展于一五二年亦求東方復得香料專
 賣權，後因雙方競爭葡權，西班牙人見葡人在東印度勢力堅不可拔
 乃欲去香料商權，特向北方諸島發展，是為西班牙人退佔菲律賓
 羣島之嚮矣。葡才人在東方因發展地故過大細特非易加以商業
 組織不且復負自私自私營于一五〇八年葡才為西班牙所征服東方
 勢力乃一蹶不振。

英荷兩國對東印度之爭需由于東印度公司歸為荷蘭政府獨佔
 後，歐實有實獲利固多，反造成英人在爪哇秘密通商，東印度公
 司嚴酷取締之，土人乃乞援英人而謀反叛，並用計毒殺威爾佛設
 置總督於安汶，荷人于一六一八年彼得督 (Jan Dibetssoon) 已
 就任並口為總督之際，英荷兩國關係甚為惡惡，雙方經戰爭頗
 久，荷人大事增兵英欲退往丹島而惹下德拉亞歸荷人所傳，此
 為荷人在東方最初獲勝之領土乃及名巴江亞亞 (Batavia) 即今
 華騰地為它城，移總督府于此，而荷前東印度之基礎于以真定。

註：英下德拉即昔為英人所設初佔據即今它城。
 自英退敗出班丹後，以長久與荷蘭國執于事無益，乃銳意經營

東印度大陸，而荷蘭則獨佔香料諸島(即摩洛哥羣島)之商權外
 ，更經營大陸沿岸之地，一六五八年荷人攻佔錫蘭島。

至十八世紀末荷蘭發生內亂國王逃往英國，英國予以援助于
 英荷間又起戰爭，英國攻略東印度，并佔領馬六甲及錫蘭島，
 班達，及其他香料羣島，一八二〇年成立亞米安條約 (amien) 英
 人失去佔領爪哇之全圖，歸還所佔之地(錫蘭除外)于荷蘭，
 不久荷蘭被法國合併，荷蘭東印度領土亦為法國所有，光時廷申斯
 (Dutch) 之將軍為總督，彼雖勇敢善戰，但荷印武力薄弱府庫
 空虛，一八一一年八月四日英國艦隊百艘突現于巴達維亞港外，
 廷申斯以八十人迎戰終以一木難支大厦之傾，爪哇重歸入英人手
 中。

拿破倫遠征莫斯科失敗後一八一四年荷蘭離法國獨立，英國
 乃與荷蘭結盟，防禦法國，並于一八一六年歸還好望角及錫蘭以
 外之舊荷領殖民地。

荷蘭收回殖民地後任命可勃連 (G.A. Baron Van der Capellen)
 男爵為荷印總督，是時荷印財政支絀，土王國及土人關係缺乏固
 滿，荷蘭本國亦以財政困難無力援助可勃連，僅以帶來之一十八
 百名陸軍押此難局，行政上採英國統治時之長處，劃分行政區域
 准許人自由耕種稅項開發，經努力之結果爪哇及婆羅洲蘇門答臘
 島均獲漸開放棄。

註：一八二四年荷蘭與英締結條約，制定英荷勢力範圍以充衝突。
 荷蘭以一新嘉坡及馬六甲讓與英國，而英國特獲得邦加 (Bangka)
 勿里洞及蘇門答臘之明吉嘉為交換條件，并約定荷蘭不向大陸，
 英國不向羣島擴張。英國并承認荷蘭佔據摩羅羣島及蘇門答臘
 羣島及婆羅洲亦在荷蘭勢力範圍。
 註：一八二〇年范登波斯 (Vanden Booh) 就任荷印總督，光

時爪哇已無戰事乃採地方新制行政改組，減少主人王族權利，嚴行監督並有各領事制度，於地方警察增加本國收入，三十四年開寄往本國者達四十萬鎊。范氏一八三三年退職一八三四年任

西●婆●羅●洲●史●略●及●行●政●概●要

編者

部，砂朥越(Sarawak)于一八二四年英荷協定所載，英國不向島嶼發展之約言，對於荷屬島嶼各土王之與英國人締結條約並不受約束，將婆羅洲北部各島，置於英國保護之下，荷屬至是，乃與全島各土王或酋長，締結關於領土保護之條約，以防他國之繼續侵入，距今一二二十年其間于一九四二至一九四五)板日本南侵太平洋各島被佔據了統治三年九個月，自一九四五，七月十五號日本宣佈投降降聯合國後，於九月廿五日，聯軍總部，才由澳洲軍第九師團團長，羅斯坎特將軍，率坤甸，接收整個西婆羅洲。考婆羅洲于一八二四年前，荷前人尚未注意開闢，採放任主義，未實施治權，一七五八年客籍民務英雄羅芳伯，年甫二十歲由家鄉轉與石崩而渡至婆羅洲之東島律，其時密克克督，各籍土民互相爭鬥，地方不寧，幾無安寧，羅芳伯率訓練之兵僅地十八載才征服了東島，定名為東江(距坤甸八十五公里)嗣延前勞公司基利在十九年，已將東江一七九五年，羅公逝世，享壽五十八歲，遺孤者，為江成伯，關口伯，宋栢伯，歷三傳，時和年豐，稱盛世焉。

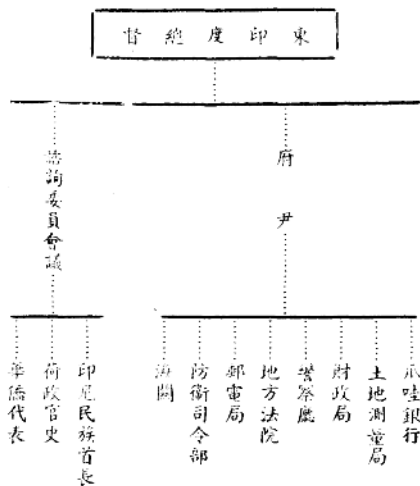
其後政務日非調任劉台二受職甲大，歷五號，以迄劉星，於甲申之役而終。計得十世，為時一百有八載也，婆羅洲實際上，歸荷人統治，歷八十年，中國人之治始至婆羅洲則遲在三百零荷殖民部長是時為荷前殖民地統治之最高權。考近百年來荷人對東印度各島屬邦加及其他羣島之經營頗速其每年之稅收較本國多數十倍每年守國庫者數十萬鎊。

論，說起來，婆羅洲是中國人最先開墾的，中國人也應有一部宗主權力，在現代民主制時代，係由大會決定規定民族自治權，將西婆羅洲地區，或時會成印尼合眾國之一部，按十一月十五日，荷前最高代表團，與印尼共和國領袖蘇加諾氏，簽訂成立印尼聯邦協定，在公約中，把統治三百年來之荷屬東印度，改為印尼合眾國，印尼各島，於二年內將與爪哇蘇門答臘有相同之地位，婆羅洲亦同地位，荷前承認共和國之主權，同時印尼合眾國與荷前王國，於荷王統治下成立聯邦。由這條約的規定印尼合眾國有實現可能，可是完全自主的權力，則視印尼民族自身力量；同時國際間能否贊助印尼，得到真正獨立與否？這要看將來國際的演變了？

坤甸位於西婆羅洲的山路距海口一九六號，似拳圓形，傍着卡江河全長四百餘英里，每年有萬餘艘小船往來運糧官務，內地出產得糧為大宗，其次為胡椒，椰油，和少數金砂，富貴之徒進皆以該河為首善，康橋十餘個風車，車廠及製糖廠，地勢低濕，衛生設備不全，吸食天水，文早時居民患瘧疾之苦殊甚，按一九三七年戶調查中區內華人僅二萬式十餘人，但在四公里內華僑增至四萬五千人，多居五六代者，測得該島島島屬為最多，而卡江沿岸則多僑居人士，由於接受富文化之關係，是於西婆羅洲華僑文化最言之區，據東島各島島島人，惟

。西婆羅及東南婆羅地區華僑受日寇軍隊酷虐之禍，較東印度各島為慘，其間多父子兄弟同被活埋者，然僑胞心裏領悉日寇投降，無不喜形于色，雖日軍票每值新幣三仙，財產損失之重亦不以為惜，人人皆希望國居五強之一，從茲吾人工商貿易居住之自由，而未來之展望亦無窮也，現西婆羅華僑皆表現團結精神，組織了中華公會總會領導華僑文化，教育，工商經濟建設等事業。

西婆行政概要



据一九三八年荷印公報，荷印駐軍僅二師團為二萬二十名。西婆駐軍五五六名，東南婆駐軍二十二百名。第二次世界大戰後國際時局地方環境不同駐軍較前多矣，現西婆駐軍約十五百名。

荷屬婆羅洲地方面積人口積產物概要

西婆羅洲(Westerafdl Van Borneo)面積146,760.0平方千米。

東南婆羅洲(Zuideren Oosbrakl)面積392,700.0平方千米。

全面積總計539,460.0平方千米比荷屬本國大十七倍。

(西婆羅洲全人口802,347) (東南婆羅洲全人口1,366,214) (東婆羅洲峇里八板華僑約五十人)

(華僑現在統計195,000人) (華僑現在統計4,5000人)

婆羅洲民族除華僑外，東方外僑約五百餘人，土人多達亞克族，武吉族，及少數馬都拉和巴布亞族，西婆沿海尚有少數馬來民族。

西婆土地肥沃平原曠野氣候最高溫度在攝氏34.5低度31.5。

1937年荷印輸出貨易年報附錄

樹膠.....西婆	42,256	公噸	東南婆羅	37,642	公噸
椰子.....西婆	13,124	公噸	東南婆羅	11,763	公噸
甘蜜.....西婆	25,882	公担	東南婆羅	10,642	公担
胡椒.....西婆	26,539.75	公担	東南婆羅	37,007.47	公担
藤皮.....西婆	550	公担	東南婆羅	86,00	公担
西婆可採液面積	96,455	公畝	東南可採液面積	80804	公畝
西婆森林面積	2,700	公畝	東南森林面積	13,025	公畝

茲將一九三七年荷印輸出月報西婆羅洲尚有五十五萬公畝膠園未採割，經過第二次世界大戰日本統治西婆羅時四年各種物產產量低降，現政制未全恢復各種物產輸出與輸入經濟貿易等實無從可確計。

西婆羅洲戰後華僑教育概況

——惠時——

坤甸是西婆羅洲的首府，華僑是該地商業的鼻祖，在一百五十年前荷人沒有統治到西婆羅洲時，地方行政一切的權力，都操在中國人手里，林說還有比羅公芳伯先到管理地方的人們，但沒有史略可考，羅公是聰明能幹具有天才軍事智識者，他統治西婆羅洲後卅年，周圍數百英里，那時候的貿易制度，多以物換物，還有中國銀幣交易的，直至一八四一年後，荷人逐漸注意到西婆羅洲，那時羅公組織的南芬公司正極盛者，荷人的勢力踏進後，利用了強奪的陰謀，把南芬公司的權勢削弱了。荷南東印度公司也就整個計劃開辦西婆，統治法例亦日見苛嚴，那時貿易制度還是局部的，荷商銀行開設于坤甸不滿六十年的時期，五十年前的坤甸僅有五百餘間的板屋，其餘都荒蕪，那時商說不上繁盛，也沒有文化教育機關，荷人自一八五〇年後娶于英人物沙克開辦其婆羅洲和砂朥越的努力，荷人為着商場競爭關係，於是更加銳意計劃西婆羅洲的開發，自一八七五年來西婆逐漸建設市政和公路，自一九四一，十二月至一九四六十月止，前後四年在日本軍

佔領統治下，華僑工商業及物質損失破產計十萬荷盾，這重大損失還正向政府賠償，自荷人恢復了西婆後，一切仍施其舊殖民政策，把大宗出產樹膠，揮于絕於統制之下。又把舊的荷幣收回凍結，使小本錢經營的人們叫苦不止，在戰前有名的販賣商人多被日軍殘殺了，固然有幾間大商號還有繼續主持人，但遭了破產重新的，不另恢復舊觀，全西婆華僑商店大小約五十餘間，統計約有五百餘間資本較厚者，其中有百餘間經營出入口土產，坤甸規模大的工廠約十五間，船廠六間，火鋸板廠六間，雪炭二間，機器鐵廠一間，織工由五十人至兩百人，資本約值十萬至五十萬盾，各廠的製造輸出品也還受政府統制，貿易不自由，這次中央政府派了——李迪俊特使到荷印各地宣慰華僑，并向荷政府交涉一切有利于華僑的利便，但在目前實際看起來，荷人始終沒有改變他的壓制政策的，惟有華僑自己力量集中，自身團結奮鬥，在西婆商業上應當由總商會聲明董事諸公的領導下，並用外交力量去爭取自由貿易，這才是正確路線，才能挽救我們華僑商業的前途。

西婆羅洲戰後華僑教育狀況——坤甸教育社團

(5)

西婆華僑教育有卅餘年的歷史，自第二次世界大戰後人頗受過了火藥味薰灼，華僑心理也受着了變態，但誰也明白國人的受不應被人輕視殘虐，過去荷印各地華僑教育受壓制而不能自由發展，也就是因為國際地位關係吧！現在我們的國際地位提高了，西婆教育文化界人士表現了團結真誠，從前的幫派各自為政的

教育機關，現在已不復見了。全西婆各區市的華僑學校都實行統一了辦理的機構，把原有學校的名稱統改為華僑公學，「戰前坤甸山口洋，邦曼，各有華校數間，現在合併統籌統辦了」學校行政多屬於當地中華公會文化部，經費由該會籌辦部另組教育委員會，負責籌募維持，這樣學校行政統一，經濟來源不虞缺乏，教

員薪金可以稅高，學校質的方面充實起來，學子受惠不淺，這就是西華華僑教育的好現象；全面統計有男女學生一萬二十名，教職員四百餘位，每月經費約有幣七萬餘，教職員薪平均每人百六十餘，受課時間，每週廿四小時，各地設的夜學補習班亦甚多，但校舍及衛生方面須多改良者。

坤甸華僑中學成立于一九三八年，由校長李開調先生與熱心教育之僑賢所創辦，得以經費規模頗詳，日寇南侵迫而停辦，本年三月恢復開辦，缺乏經費師資尚未成立高中，學校長因公返國，代校長葉家鑑先生督辦成績亦佳現學生達三百餘名，教職員十五位，經常費由學費和中華公會教育委員負責維持。

中華公會原由各校合併統一辦理者，分別取締，學生總數或什位百餘名，其職員一百三十餘位，經常費除收學費外，不敷由中華公會文化部教育委員會籌集維持。而學校行政方面，亦屬該委員會負責指導。其他如，教會辦理之學校，及英、荷、爪文、西等學校尚有多間，學生亦有百餘人，概由各校當局負責。

中華日報，聲明單為小報文化宣傳機關，各報日銷數十份，由於地城人口開源萬萬小報規模，採聽播音電訊，重要新聞如左。

中華公會總會原由坤甸中華公會發起組織，得山口洋和巽各公會響應，於是集合全三巽各區中華公會共同組織，成立于一九四六年七月，乃全西巽華僑最高之社團，總領事僑一切事務，負責辦理華僑關於政府之政治，法律，經濟，商業，教育生活等問題；現任首屆主席林烈元副主席鄭松風，秘書長孫李剛，外交家慶玉，文化陳獻揚財政王瑞均諸君皆社會賢達之士總會前途必有遠大曙光。

中華總商會成立於清光緒三十四年首屆正理事長——賴壽園，副團有魁，協理員，曹文彩，廖清霞，黃憲欽，林南音，史辦汪綺川君等，職前黃善純先生歷任會長黃漢漢君任秘書對會務頗多建樹。現任會長黃善良。副會長許杯承財政黃錦安諸先生對於會務克盡厥職。

中國國民黨駐坤甸直屬支部各區市設分部現任常委兼秘書——孫孝剛君對黨務進行甚力。勞伯紀念廳成立清光緒末年由熱心人士捐資建築為坤市華僑公眾社團之一，屋宇巍峨雅潔可觀，現任理事長賴廷謀君關心社會公益事業，對會務改進殊多。

中華體育會誕生週歲，而會務進展頗具成績，熱心體育好球球藝之青年在會長林濟君領導下不遺餘力。

中華青年會為坤甸起青年學生所組織，開于音樂，歌劇，藝術等工作治心研究，會長鄧漢捷君主持會務頗具生色。

農工生活促進社為改善農工生活，提高農工地位，促進生產互助合作等精神，乃坤甸組織社團之生力軍，社員達十名，現任主席鄭文山君及主席莊員等正積極籌劃合作社，辦理得人社務前途亦可限量。

其 他 一 覽
 坤甸公會。米商公會。什貨公會。九八出入口商會。銀行。文華行。自動車公會。屠商公會。航業聯合會。枋木公會。機器行。小販公會。魚商公會。椰子公會。洋行布匹商。廣東會館。福建會館。瓊洲會館。西河公所。高陽公會。汕頭會館。江夏堂。長義社。鄭氏公會。李氏公會。

西婆羅洲中華公會總會組織及系統

第一次代表大會

各地代表芳名：

坤甸：許玉冰，宋慶玉，陳獻揚，孫季剛，鄒松風，王福均，山口洋：林烈元，張蘇略，古繼生。邦里：王愛若，曾昭棠，王文。孟加彭：徐流。紅砂港：熊錦如。文島宜：張維芝。鹿邑：孫傑吾。白茫頭：黃大勝。西哇噠：蔡怒燃。東城文才：林錦合。三馬路：劉南奎。劍河：姚啟文。三旺古：鍾錦權。咬呷：鄒迎基。昔加雅：賴子俊，林天河。上候：羅中盛。萬芳港：林達飛。旅暹：朱培林。彭路：溫公展，李遠帆。米會：蔡金發。東萬律：葉健。打臘：劉公佐。松栢港：馬權軒。介院口：鄧思松。百富院：林金洋。新釘：徐起。三發：陳憲章。攻水港：安迅航。大院：林會保。吻料：宋錫民。雙勾月：丘柳荃，熊穩鏡。道房：林勇南，李惠生，黃朝勳。威頌：郭武堅。公牌：翁友端。昔把沃：鄧培龍。梭梭：劉大聯。万那：余漢標。蓬佛：蔡炳生。峇同地：吳漢清。邦家寧：林松生。生根：溫瑞昌。

組織大綱：

第一章 名稱

本會定名為西婆羅洲中華公會總會。

第二章 會址

本會會址設於坤甸，暫假××為辦事處。

第三章 宗旨

本會以聯絡全西婆羅洲各地中公集中力量，促進華僑社會藉以爭取並維護華僑權益，指導及健全各地中公之組織為宗旨。

第四章 會員

凡西婆羅洲各地中公，均為本會會員。

第五章 權利與義務

凡屬本會會員，均有享受本會同等權利，及履行一切義務。

第六章 組織

(一) 本會最高權力機關為西婆羅洲中公代表大會
代表大會閉會期間為執行委員會，執行委員會閉會期間由正副主席秘書長及各部執行其職權及決議案。

本會組織系統如下：



- (二) 執行委員人數定廿一人，候補執委五人，監察委員七人候補監委三人，由代表大會代表投票選定之。
- (三) 執行委員會下設正副主席秘書長及各部正副部長，其人選由代表大會代表直接選出之。
- (四) 各部以下各材料長得由部長介紹，經執行委員會之決議，由主席聘任之。部長得兼任本部科長，以利工作之進行。
- (五) 本會各部門需要時，得設助理員或值員若干人幫辦各項事務，其人選由部長或科長介紹，經主席同意備用之。
- (六) 監察委員會設主席一人，由代表大會直接選出之。
- 第七章 職員及其職權
- (甲) 執行委員會
- (一) 設正副主席各一人，綜理本會一切事務，正席對外代表本會，並為會議時主席，正主席缺席時，由副主席代行其職權。
- (二) 設秘書長一人，協助主席策劃及辦理各種重要會務，起草各種重要文件，及保管印信並為會議時之記錄。
- (三) 其他各部（參照組織系統表）部長辦理各該部一切事務。
- (四) 本會各部時需各科選必要時得由各該部部長商請主席後，經執委會決定增聘之。
- (五) 本會必要時得設特種委員會，辦理特別事項，其組織及人選由執行委員會決定之。
- (乙) 監察委員會
- (一) 監察委員會監督執行委員會所辦理之一切事務。
- (二) 稽查出納會計等工作。
- (三) 執行委員會如有失職或舞弊時，得向執委會提請召開執監聯席會議提出彈劾之。如遇執監聯會執行不力或不能彈劾時，得向代表大會彈劾之。
- 第八章 會議及任期
- 會議

- (一) 代表大會六個月開會一次，執行委員會二個月開會一次，必要時均得召集臨時會議，以上各種會議均由主席召集之。
- (二) 監察委員會二個月開會一次，必要時得召集臨時會議，均由監委會主席召集之。
- (三) 執監委員聯席會議，四個月召開一次，得由執委會主席召集之。
- (乙) 任期：
- 執監委員任期均為一年，但連任得連任之。
- 第九章 職員待遇
- 本會職員分為義務職及有薪職二種，有薪職之定薪辦法，正副主席秘書長及各部正部長，由代表大會決定之，其他各科長得由執行委員會，視其職務繁簡輕重而決定之。
- 第十章 薪 資
- 本會經費來源如下：
- (一) 由各地中分仁之，其分撥辦法，按代表名額多少為標準，暫定每名每月員銀五十盾，但得酌量增減之。
- (二) 必要時得行特別捐。
- (三) 其他
- 第十一章 附 則
- (一) 本會正主席秘書長及各部正部長均常用駐會。
- (二) 常用駐會職員，應於每星期舉行社談一次，以資教誨及商討事務之進行。
- (三) 副主席應兼任部正部長，其待遇與秘書長同。
- (四) 本組織大綱自公佈之日施行之。
- (五) 本大綱如有未盡善時得由代表大會修正之。

(甲)

會議

(西)(婆)(羅)(洲)(華)(僑)(血)(史)(一)(頁)

許行

東萬律那骨骷髏豐繁、慘不忍言、
楊運德傷局猶骨滿、高骨發掘、
仍捕華人寺、全與生軍希望、

日軍慘無人道、刑罰殺活埋、
宣言投降之後、仍熱誠續行兇、
人語揚揚困在、慘至其相大白、
請來救光至矣、現已派軍東京、

遺棄來華僑胞、必殺報仇目的、

日復一九四二年七月廿七日日軍在巴婆羅洲北部邦地地方登
岸以後，我們就開始過着人間地獄的悲苦生活！雖然有極少數僑
胞起而反抗為「日本和對國種同文無論如何他們來了。對行我
們絕不至服！」但具體極其難、捉這「對國之人、却也因日軍
強性所發、盡是民家子女、既各自已困窮、強買強賣、作威作福
、而不肯不其變其原來之籍談其軒和態度。

八年一閉戶之保國堅苦、這一番血淚、但在曾經有人和
一和「清算、一九四一年十二月十九日將近中午、以九架在坤
甸而多待察、慘殺我無辜法將近二十人、後一停止罪、但在幾
乎沒有人再去談它、甚且忘記了！但這也其怪其然、因為幾年
來、大家的心裏、都談日軍所更行的毒辣政策的「一恐怖情緒所
佔據着。

日軍在這些地方的光顧如夢、有許多是從祖國的海船區文油
而而來的批餉同戰、這一些、可以由他們的語言、他們的情態看
得出來、日軍登陸當初、對待我們中國人毫不相和、就是因為這
個、至於所謂「正理」的日本軍之對我們好的、實在很少、這光
我們是該知道的、每度的同年八月歐陸軍全部撤去、海軍來此後

防、此後我們的生活、即無日不在飢餓懸崖裏、且命為具有「救
育程度遠較日軍」其統治任其毒辣手段之程度實較陸軍時代高幾
萬倍、他們實地嚴格的經濟統制、貿易統制、思想統制、教育統
制、生育統制、衣物統制、吃飯統制、幾乎無所不用其統制、這
種深濃度的統制結果、多了一個的次要亞洲變成一個地獄！

一九四三年十月廿三日上午的三點鐘的時候、日軍當局、
以極秘密之姿態、開始逮捕華僑首領、及一部分其從暗中偷收外
國利息這種錢分子、為了安置其一個打雷之毒計、日軍這次
採用了欲擒故縱的方針、一部分被捕關在一根偽裝的倉庫中、
認為日軍之逮捕華人罪人、不過是「一舉一動」的行爲、一找出
人平安」並不什麼嚴重的問題、一直等到翌年一九四四年一月
廿四日晨日軍軍房以極度最重之姿態、逮捕其從地下被連起線的
華僑統制會和罪人統制會全體首領、以及各地土保偽僑賣商人
時、大家方感覺到問題的嚴重性、那一天、恰巧是舊曆十二月廿
九日、是中國的「大年夜」在舊中國的習俗裏面、其最嚴重的
一個節日大家一聽了這不幸消息、各帶各鎮、家家戶戶、頓
時都變成死寂的寂地、每一個民族的消化器官、都因恐怖過度
• 吞酸分泌太多、而神經受刺激太甚、不想吃、不想睡、被捉
的案情、不曉天、也不准和外面人再接觸、有的丈夫明明已和
捕、他的妻子一而不敢說話、從從前事到別國地方去、因為這
是日軍軍官命令、而時被強家放、從從前事到別國地方去、因為這
• 仿亂者、滿地獄和入獄、家八十人以下、但問題更為嚴重、我
們却自創無幾、認為被捕的不久就可出獄。

一九四四年七月一日下午差不多四點鐘的時候、記者剛在椰
林裏面寫「移文」有一批少壯朋友、張張張的跑去告訴我說、業
然先生和張先生都完了、這是一張張台衣的消息！這好消息、